

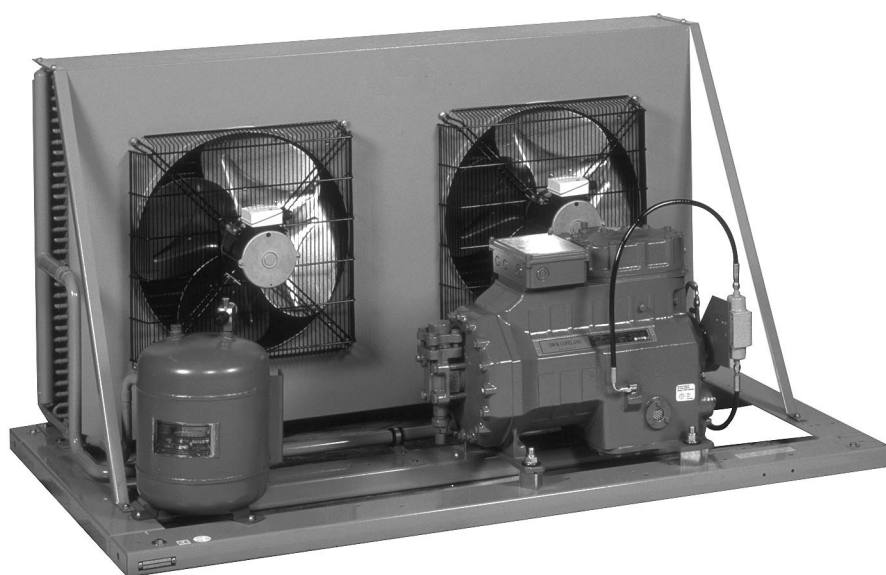
GF

SEMI-HERMETIQUES

(HAUTE TEMPERATURE EXTERIEURE)

SEMI-HERMETIC

(HIGH AMBIANT TEMPERATURE)



Moyenne température / Medium temperature :

2 à 42 kW

Basse température / Low temperature :

0,4 à 22 kW

GROUPES FRIGORIFIQUES DE CONDENSATION A AIR

AIR COOLED CONDENSING UNITS

Carrier

CARACTERISTIQUES

APPLICATIONS

Les groupes de condensation à air type GF sont spécialement étudiés pour des applications "moyenne" et "basse" température avec le fluide R22.

Les compresseurs sont chargés avec de l'huile semi-synthétique pour R22.

- Marquage CE.

COMPRESSEURS

Les groupes sont équipés de compresseurs semi-hermétiques DWM COPELAND comportant :

- Vannes d'arrêt sur aspiration et refoulement.
- Voyant d'huile.
- Ressorts de suspension.
- Protection du moteur par sondes et boîtier électronique.
- Éliminateur de vibration au refoulement.
- Protection par pressostat différentiel de pression d'huile (sur modèle Discus).
- Modèles négatifs R22 : Demand Cooling (Discus).

CONDENSEUR

- Batterie en tubes cuivre ailettes aluminium.
- Ventilateurs hélicoïdes avec grilles, moteurs équipés de protections thermiques, 4 pôles (1500 tr/mn).

RESERVOIR DE LIQUIDE

- Conforme à la directive DESP 97 / 23 / CE.
- Les réservoirs de liquide sont équipés de vannes d'arrêt.
- Soupape de sécurité non fournie.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

- Résistance de carter.
- Réduction de puissance (D4 et D6).
- Régulation de vitesse des ventilateurs Ø355 et Ø450.
- Pressostat combiné HP/BP.
- Ligne liquide (déshydrateur, vanne de charge, voyant, vanne d'arrêt).
- Electrovanne liquide.
- Ligne d'aspiration (Armaflex, éliminateur de vibration).
- Vanne de démarrage.
- Réservoir surdimensionné.
- Soupape de sécurité.

REMARQUES

- Sur tous les modèles basses températures, prévoir la résistance de carter.
- Sur les modèles basse température, prévoir un détendeur M.O.P adapté au régime ou un régulateur de démarrage
- Sur les modèles mono-ventilateur, prévoir un fonctionnement avec régulation de vitesse.
- Les niveaux de pression acoustique (en dBA à 10 mètres) sont calculés à partir des données fabricant compresseur dans les conditions ARI. Le fonctionnement à un régime différent de ces conditions nominales peut conduire à des résultats différents.
- Les mesures prises en compte sont celles situées à 10 mètres sur un plan confondu avec la carrosserie de l'appareil pour les groupes de condensation.

FEATURES

APPLICATION

The GF range of air cooled condensing units is especially designed for medium and low temperature applications with R22 refrigerant. Compressors are filled with semi-synthetic oil for R22.

- CE marked.

COMPRESSORS

Units are fitted with DWM COPELAND semi-hermetic reciprocating compressors including :

- Shut-off valves on suction and discharge.
- Oil sight glass.
- Mounting springs.
- Thermistor motor protection.
- Discharge vibration eliminator.
- Protection by oil differential pressure switch (on Discus model).
- R22 low temperature models : Demand Cooling (Discus).

CONDENSER

- Condensing coil : copper tubes and aluminium fins.
- Axial fans with grids, motor equipped with thermal protection (1500 rpm).

LIQUID RECEIVER

- Conform to PED 97 / 23 / CE.
- Shut off valves on liquid receivers.
- Pressure relief valve not supplied.

OPTIONAL ACCESSORIES

- Crankcase heater.
- Capacity control (D4 and D6).
- Fan speed control on fans Ø355 and Ø450.
- HP/LP pressure switch.
- Liquid line (filter drier, service valve, liquid sight-glass, shut-off valve).
- Liquid solenoid valve.
- Suction line (pipe insulation, vibration eliminator).
- Pressurage crankcase valve.
- Oversized receiver.
- Pressure relief valve.

REMARKS

- On all low temperature models crankcase heater is recommended.
- On low temperature models a M.O.P. adapted to the operating conditions expansion valve or a starting regulator is recommended.
- On single-fan models a fan speed control is recommended.
- The sound pressure levels (in dB(A) at 10 meters) are calculated on the basis of the data of the compressor supplier in ARI conditions. Running the equipment in conditions differing from these nominal values may lead to different results.
- The measures taken into account are those performed at a distance of 10 meters at the same level as the top of the casing for the condensing units.

- Les résultats obtenus sur le lieu de l'installation peuvent être différents par rapport aux valeurs du catalogue, du fait de phénomènes de réflexion (présence de mur, etc ...).
- L'affaiblissement du niveau sonore en fonction de la distance est théorique et les phénomènes de réflexion et de résonance peuvent modifier le résultat, soit au niveau global pondéré, soit sur certaines fréquences.

- The results obtained on the installation site may differ from those in this leaflet, due to sound reflections from walls, etc...
- The reduction of sound level as a function of distance is theoretical and sound reflection and resonance may alter the results, either on total sound level or on certain frequencies.

EXEMPLE / EXAMPLE

GF

Groupe frigorifique
de condensation
50Hz
50 Hz air cooled
condensing unit

3DS1500

Type de compresseur ⁽¹⁾
Compressor type ⁽¹⁾

R

Taille du condenseur
Condenser size

X

Fluide /
Refrigerant
X = R22

⁽¹⁾ Moteurs de compresseurs : 400V/3/50 . Possibilités d'autres tensions , nous consulter. / Compressor motor : 400V/3/50 : Consult us for other voltage.

PRECAUTIONS D'INSTALLATION

- Ne pas utiliser les compresseurs hors des limites de fonctionnement spécifiées par le présent document ainsi que les recommandations du fabricant de compresseur.
- Implantation dans un endroit correctement ventilé.
- Vérifier le serrage des bornes électriques.
- Vérifier la tension du secteur et le couplage du moteur.
- Vérifier les intensités.
- Le circuit frigorifique doit être parfaitement propre, sec et réalisé selon les règles de l'art.
- Réglage des organes de sécurité.
- En application "basse température", la surchauffe des gaz aspirés doit être limitée à 20K.

INSTALLATION GUIDANCE

- Do not use the compressor outside of the operating limits specified by this document and compressor manufacturer recommendations.
- Install only in a properly ventilated area.
- Check tightness of all screw terminals.
- Check that the electrical supply is suitable and that the motor is connected correctly.
- Check the currents drawn.
- The refrigerating circuit must be perfectly clean, dry and installed according to best refrigeration practice.
- Check settings of all safety devices.
- Limit the superheat of the suction gas to 20K for low temperature operation.

CONTROLES

- Installation et fonctionnement correct des sécurités.
- Propreté de la batterie condenseur.
- Serrage hélice moteur.
- Niveau et propreté de l'huile.

CHECK

- Setting and operation of all safety devices.
- Cleanliness of the condenser coil.
- Tightness of the fan motor.
- Oil level and oil cleanliness.

SELECTION / SELECTION

PUISSANCE FRIGORIFIQUE EN W ⁽¹⁾ / COOLING CAPACITY W ⁽¹⁾

REFRIGERANT R22 ⁽¹⁾

MODELE MODEL	TEMP. AMB. AMB. TEMP. °C	TEMPERATURE D'EVAPORATION / EVAPORATING TEMPERATURE									
		-40°C	-35°C	-30°C	-25°C	-20°C	-15°C	-10°C	-5°C	0°C	+5°C
		W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
GF KSJ 150 FX	37	598	842	1151	1532	1990	2506	3084	3734	4445	5213
	43	508	730	1017	1372	1800	2282	2824	3434	4101	
	46	463	673	950	1292	1705	2170	2694	3285		
GF DLE 201 FX	37	502	884	1362	1939	2624	3418	4316	5327	6449	7658
	43	370	713	1166	1698	2332	3068	3905	4846	5898	
	46	303	627	1068	1578	2187	2892	3700	4606	5623	
GF DLF 201 FX	37	794	1304	1950	2714	3599	4614				
	43	634	1088	1677	2380	3206	4158				
	46	554	981	1540	2214						
GF DLF 301 HX	37	830	1335	1997	2815	3762	4845	6038	7355	8780	10303
	43	668	1121	1738	2495	3377	4388	5505	6740	8078	9512
	46	587	1014	1608	2335	3185	4160	5239	6432	7728	
GF DLL 301 HX	37		2153	3072	4148	5374					
	43		1833	2683	3685	4832					
	46		1673	2488	3453						
GF DLL 401 LX	37		2266	3245	4428	5796	7346	9066	10944	12984	15153
	43		1948	2866	3965	5242	6688	8297	10055	11966	
	46		1790	2676	3734	4965	6358	7913	9610	11457	
GF DLSG 401 HX	37	2041	3010	4129	5352	6664					
	43	1740	2627	3661	4804						
	46	1590	2436	3427							
GF MRH 750 LX	37					6957	8942	11216	13756	16554	19595
	43					6274	8077	10183	12548	15169	
	46						7645	9667	11945		
GF 3DA 500 LX	37	2738	3977	5416	7081	8973	11103	13459			
	43	2266	3420	4761	6308	8068	10042				
	46	2031	3142	4434	5921						
GF 3DA 750 NX	37					9857	12687	15813	19293	23147	27374
	43					8880	11605	14536	17803	21415	25374
	46						11064	13897	17059	20549	24375
GF 3DC 750 NX	37	3502	4971	6773	8951	11541	14573	18080			
	43	2958	4328	6006	8035	10452	13293	16589			
	46	2686	4007	5622	7577	9907					

⁽¹⁾ Surchauffe aspiration / Suction superheat : 20K.

SELECTION / SELECTION

PUISSANCE FRIGORIFIQUE EN W ⁽¹⁾ / COOLING CAPACITY W ⁽¹⁾

REFRIGERANT R22 ⁽¹⁾

MODELE MODEL	TEMP. AMB. AMB. TEMP. °C	TEMPERATURE D'EVAPORATION / EVAPORATING TEMPERATURE									
		-40°C	-35°C	-30°C	-25°C	-20°C	-15°C	-10°C	-5°C	0°C	+5°C
		W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
GF 3DC 1000 NX	37 43 46					11744	14932 13663 13028	18436 16936 16186	22313 20558 19681	26575 24540 23523	31223 28877
GF 3DS 1000 NX	37 43 46	4687 3900 3507	6818 5927 5481	9264 8243 7732	12094 10905 10311	15370 13984	19120	23387			
GF 3DS 1500 RX	37 43 46					16961 15561 14861	21173 19569 18767	25928 24026 23075	31280 29042 27924	37275 34663 33357	43924 40896 39383
GF 4DA 2000 RX	37 43 46					19097 17268 16354	23843 21750 20703	29231 26835 25637	35286 32544 31173	42048 38920 37356	49545 45989 44211
GF 4DL 1500 RX	37 43 46	7923 6796 6233	10907 9645 9015	14326 12926 12226	18098 16551 15777	22127 20421 19569	26343 24467 23529	30643 28589			
GF 4DH 2500 TX	37 43 46					24323 22198 21135	30121 27661 26431	36678 33833 32411	44052 40775 39137	52272 48509 46628	61382 57081 54931
GF 4DT 2200 RX	37 43 46	9409 7997 7290	12625 11074 10298	16345 14618 13755	20652 18698 17721	25585 23368 22260	31190 28676	37506			
GF 4DJ 3000 TX	37 43 46					28504	34888 31995 30549	42081 38715 37032	50120 46225 44277	59035 54554 52313	68839 63711
GF 6DL 2700 TX	37 43 46	10088 8499 7704	14040 12247 11350	18630 16603 15589	23842 21554 20410	29674 27096 25807	36122 33225	43177			
GF 6DT 3000 TX	37 43 46	12422 10664 9785	17049 15044 14042	22283 19998 18855	27994 25398 24100	34047 31117	40317 37024	46668			

⁽¹⁾ Surchauffe aspiration / Suction superheat : 20K.

SELECTION / SELECTION

PUISSANCE ABSORBÉE EN kW / INPUT POWER kW

REFRIGÉRANT R22 ⁽¹⁾

MODELE MODEL	TEMP. AMB. AMB. TEMP. °C	TEMPERATURE D'ÉVAPORATION / EVAPORATING TEMPERATURE									
		-40°C	-35°C	-30°C	-25°C	-20°C	-15°C	-10°C	-5°C	0°C	+5°C
		kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW
GF KSJ 150 FX	37	0,68	0,79	0,90	1,01	1,13	1,24	1,36	1,46	1,57	1,65
	43	0,67	0,78	0,90	1,03	1,16	1,28	1,42	1,54	1,67	
	46	0,66	0,78	0,91	1,04	1,18	1,32	1,46	1,60		
GF DLE 201 FX	37	0,92	1,09	1,27	1,46	1,66	1,87	2,07	2,29	2,49	2,72
	43	0,88	1,06	1,25	1,46	1,68	1,92	2,15	2,39	2,63	
	46	0,86	1,05	1,25	1,47	1,70	1,94	2,19	2,45	2,70	
GF DLF 201 FX	37	1,19	1,44	1,70	1,98	2,27	2,58				
	43	1,15	1,42	1,70	2,00	2,33	2,67				
	46	1,13	1,41	1,70	2,02						
GF DLF 301 HX	37	1,19	1,43	1,69	1,96	2,23	2,50	2,78	3,05	3,31	3,56
	43	1,16	1,41	1,69	1,97	2,27	2,58	2,89	3,20	3,50	3,79
	46	1,14	1,40	1,69	1,98	2,30	2,62	2,94	3,27	3,59	
GF DLL 301 HX	37		2,01	2,37	2,77	3,21					
	43		2,02	2,41	2,85	3,33					
	46		2,02	2,43	2,89						
GF DLL 401 LX	37		2,02	2,35	2,71	3,08	3,45	3,83	4,20	4,56	4,92
	43		2,03	2,39	2,77	3,18	3,59	4,02	4,44	4,86	
	46		2,04	2,41	2,81	3,23	3,66	4,11	4,56	5,01	
GF DLSG 401 HX	37	2,26	2,74	3,24	3,75	4,26					
	43	2,25	2,75	3,29	3,84						
	46	2,24	2,75	3,32							
GF MRH 750 LX	37					4,18	4,74	5,35	5,97	6,63	7,32
	43					4,22	4,83	5,54	6,25	7,00	
	46						4,87	5,63	6,40		
GF 3DA 500 LX	37	2,80	3,38	3,98	4,60	5,23	5,88	6,54			
	43	2,73	3,37	4,03	4,71	5,41	6,13				
	46	2,70	3,36	4,05	4,77						
GF 3DA 750 NX	37					5,05	5,65	6,23	6,82	7,40	7,98
	43					5,23	5,90	6,57	7,25	7,94	8,64
	46						6,03	6,74	7,47	8,22	8,98
GF 3DC 750 NX	37	3,38	4,04	4,74	5,49	6,30	7,16	8,12			
	43	3,31	4,03	4,82	5,66	6,57	7,56	8,64			
	46	3,27	4,03	4,86	5,75	6,72					

⁽¹⁾ Surchauffe aspiration / Suction superheat : 20K.

SELECTION / SELECTION

PUISSANCE ABSORBÉE EN kW / INPUT POWER kW

REFRIGÉRANT R22 ⁽¹⁾

MODELE MODEL	TEMP. AMB. AMB. TEMP. °C	TEMPERATURE D'ÉVAPORATION / EVAPORATING TEMPERATURE									
		-40°C	-35°C	-30°C	-25°C	-20°C	-15°C	-10°C	-5°C	0°C	+5°C
		kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW
GF 3DC 1000 NX	37					6,03	6,77	7,50	8,25	9,01	9,79
	43						7,12	7,95	8,80	9,67	10,58
	46						7,29	8,17	9,08	10,00	
GF 3DS 1000 NX	37	4,83	5,77	6,74	7,75	8,83	10,00	11,28			
	43	4,86	5,89	6,95	8,05	9,22					
	46	4,88	5,95	7,05	8,20						
GF 3DS 1500 RX	37					8,21	9,05	9,87	10,68	11,47	12,24
	43					8,64	9,59	10,54	11,48	12,43	13,36
	46						9,86	10,87	11,88	12,91	13,92
GF 4DA 2000 RX	37					8,91	9,93	10,96	12,00	13,01	14,00
	43					9,40	10,49	11,66	12,84	14,02	15,18
	46						10,78	12,01	13,27	14,53	15,78
GF 4DL 1500 RX	37	7,14	8,48	9,86	11,25	12,60	13,84	14,91			
	43	7,20	8,66	10,18	11,72	13,23	14,65	15,92			
	46	7,23	8,75	10,35	11,96	13,55	15,06				
GF 4DH 2500 TX	37					11,74	13,05	14,40	15,75	17,10	18,44
	43					12,42	13,84	15,35	16,87	18,40	19,95
	46						14,23	15,82	17,42	19,05	20,70
GF 4DT 2200 RX	37	8,61	10,07	11,61	13,24	15,00	16,89	18,96			
	43	8,65	10,27	11,98	13,80	15,76	17,88				
	46	8,66	10,37	12,17	14,09	16,14					
GF 4DJ 3000 TX	37					14,40	16,05	17,79	19,57	21,39	23,26
	43						16,97	18,86	20,82	22,83	24,92
	46						17,43	19,40	21,45	23,56	
GF 6DL 2700 TX	37	9,92	11,83	13,80	15,79	17,77	19,72	21,60			
	43	9,73	11,90	14,13	16,40	18,68	20,94				
	46	9,64	11,93	14,30	16,71	19,13					
GF 6DT 3000 TX	37	12,21	14,57	16,96	19,32	21,57	23,62	25,33			
	43	12,29	14,94	17,64	20,33	22,92	25,32				
	46	12,33	15,12	17,98	20,83						

⁽¹⁾ Surchauffe aspiration / Suction superheat : 20K.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

TECHNICAL DATA

MODELE MODEL	RESERVOIR HP HP RECEIVER		TUYAUTERIES PIPING			UNITE DE CONDENSATION CONDENSING UNIT		Fig.
	dm³ / litres		Aspi. Suction	Refoul. Disch.	Liquide Liquid.	Dimensions (L, I, H) (l, w, h) mm x mm x mm	Poids Weight kg	
	Std	Option						
GF KSJ 150 FX	4	8	5/8"	1/2"	3/8"	850 x 780 x 600	78	2
GF DLE 201 FX	4	8	7/8"	5/8"	3/8"	850 x 780 x 600	120	2
GF DLF 201 FX	4	8	7/8"	5/8"	3/8"	850 x 780 x 600	125	2
GF DLF 301 HX	8	14	7/8"	5/8"	1/2"	1000 x 850 x 650	150	3
GF DLL 401 LX	8	14	1" 3/8	5/8"	1/2"	1240 x 980 x 725	205	4
GF LSG 401 HX	4	8	1" 1/8	5/8"	1/2"	1000 x 850 x 650	152	3
GF MRH 750 LX	14	18	1" 3/8	1" 1/8	1/2"	1240 x 980 x 725	250	4
GF 3DA 500 LX	8	14	1" 3/8	7/8"	1/2"	1240 x 980 x 725	277	4
GF 3DA 750 NX	18	24	1" 3/8	1" 1/8	1/2"	1450 x 980 x 850	300	5
GF 3DC 750 NX	14	18	1" 3/8	1" 1/8	7/8"	1450 x 980 x 850	315	5
GF 3DC 1000 NX	18	24	1" 3/8	1" 1/8	7/8"	1450 x 980 x 850	320	5
GF 3DS 1000 NX	14	18	1" 3/8	1" 1/8	7/8"	1450 x 980 x 850	327	5
GF 3DS 1500 RX	18	24	1" 5/8	1" 1/8	7/8"	1750 x 1060 x 1265	453	7
GF 4DA 2000 RX	18	24	1" 5/8	1" 1/8	7/8"	1750 x 1060 x 1265	487	7
GF 4DL 1500 RX	18	24	1" 5/8	1" 1/8	7/8"	1750 x 1060 x 1265	496	7
GF 4DH 2500 TX	24	42	1" 5/8	1" 1/8	7/8"	1750 x 1090 x 1700	598	8
GF 4DT 2200 RX	18	24	2" 1/8	1" 3/8	7/8"	1750 x 1060 x 1265	506	7
GF 4DJ 3000 TX	24	42	2" 1/8	1" 3/8	7/8"	1750 x 1090 x 1720	603	8
GF 6DL 2700 TX	24	42	2" 1/8	1" 3/8	7/8"	1750 x 1090 x 1720	631	8
GF 6DT 3000 TX	24	42	2" 1/8	1" 3/8	7/8"	1750 x 1090 x 1720	650	8

Les réservoirs 4, 8, 14, 18 et 24 L sont verticaux, le réservoir de 42 L est horizontal. / 4, 8, 14, 18 and 24 receivers are vertical, 42 L receiver is horizontal.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

TECHNICAL DATA

MODELE MODEL	CONDENSEUR CONDENSER		DONNEES ELECTRIQUES ELECTRICAL DATA		NIVEAU DE PRESSION SONORE SOUND PRESSURE LEVEL Lp (10m) dB (A)
	Ventilateur Fan motor Nb x Ø	Débit d'air Air flow M3/h	Compresseur / Compressor 400V / 3 / 50 Hz Id (A) /Imax (A)	Intensité totale condenseur Total condenser current 400V / 3/ 50 Hz	
GF KSJ 150 FX	1 x 450	3170	20,4 / 3,4	1,25	48,0
GF DLE 201 FX	1 x 450	3170	37,6 / 5,7	1,25	49,0
GF DLF 201 FX	1 x 450	3170	37,6 / 5,5	1,25	49,0
GF DLF 301 HX	2 x 355	3780	53,0 / 7,2	1,00	44,5
GF DLL 401 LX	2 X 450	5940	68,5 / 9,5	2,50	51,0
GF LSG 401 HX	2 X 355	3780	68,5 / 8,6	1,00	44,5
GF MRH 750 LX	2 X 450	5940	78,0 / 18,1	2,50	51,0
GF 3DA 500 LX	2 X 450	5940	55,0 / 11,3	2,50	52,0
GF 3DA 750 NX	2 x 500	10300	106,0 / 18,0	3,60	56,0
GF 3DC 750 NX	2 x 500	10300	70,0 / 13,8	3,60	56,0
GF 3DC 1000 NX	2 x 500	10300	121,0 / 21,3	3,60	55,5
GF 3DS 1000 NX	2 x 500	10300	121,0 / 18,6	3,60	57,0
GF 3DS 1500 RX	4 x 500	19480	129,0 / 28,8	7,20	59,0
GF 4DA 2000 RX	4 x 500	19480	160,0 / 32,0	7,20	59,0
GF 4DL 1500 RX	4 x 500	19480	135,0 / 25,7	7,20	59,0
GF 4DH 2500 TX	4 x 500	23120	192,0 / 41,5	7,20	59,0
GF 4DT 2200 RX	4 x 500	19480	160,0 / 30,3	7,20	59,0
GF 4DJ 3000 TX	4 x 500	23120	218,0 / 52,5	7,20	59,5
GF 6DL 2700 TX	4 x 500	23120	192,0 / 38,0	7,20	59,0
GF 6DT 3000 TX	4 x 500	23120	218,0 / 47,0	7,20	61,5

DIMENSIONS / DIMENSIONS

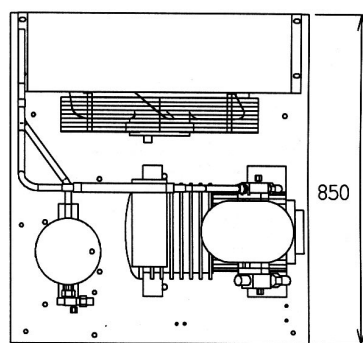
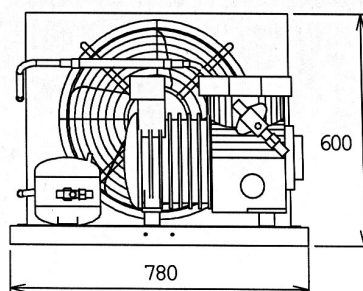


Fig 2

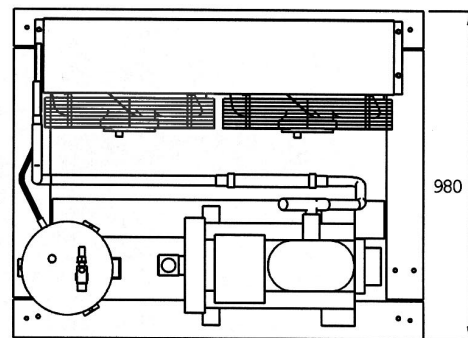
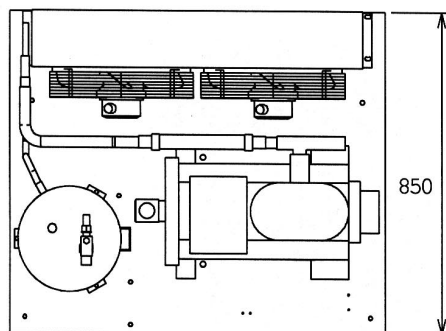
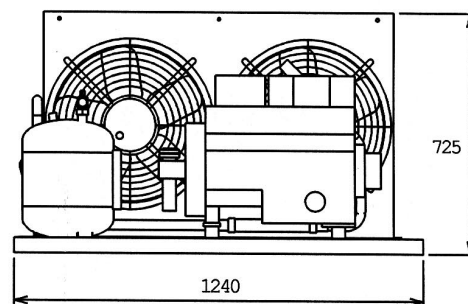
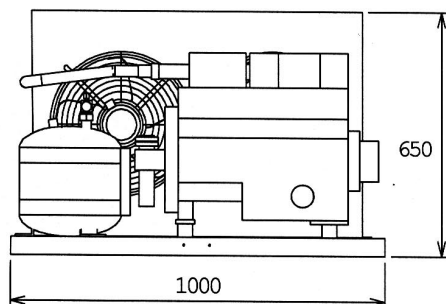


Fig 3

Fig 4

DIMENSIONS / DIMENSIONS

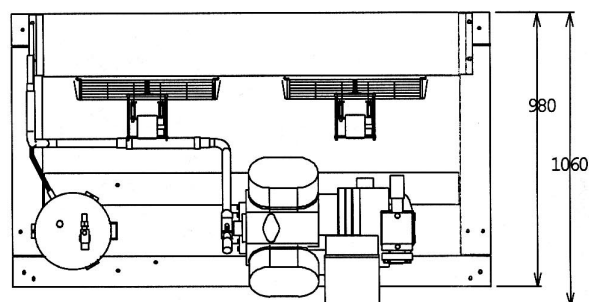
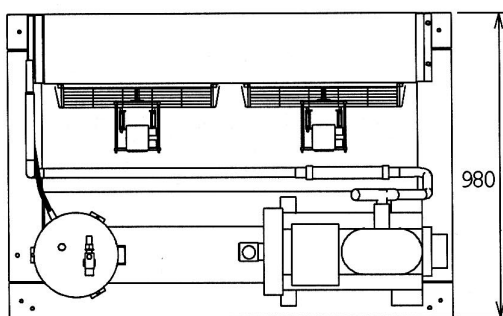
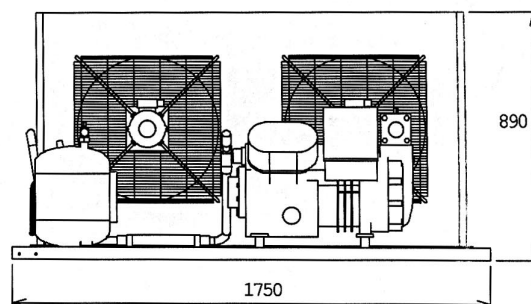
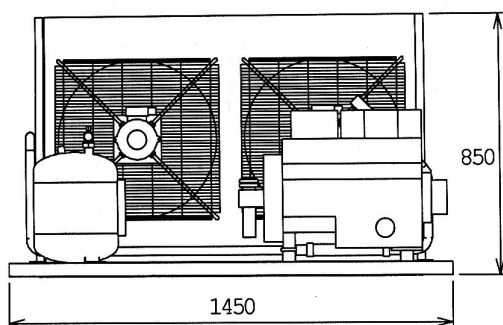


Fig 5

Fig 6

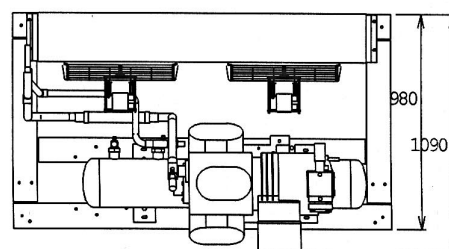
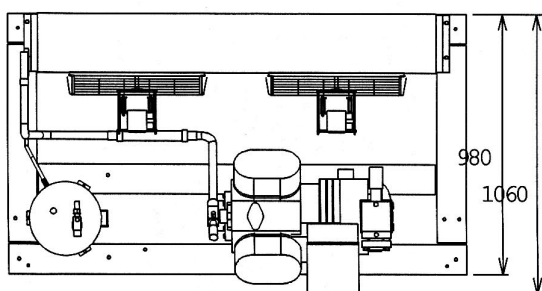
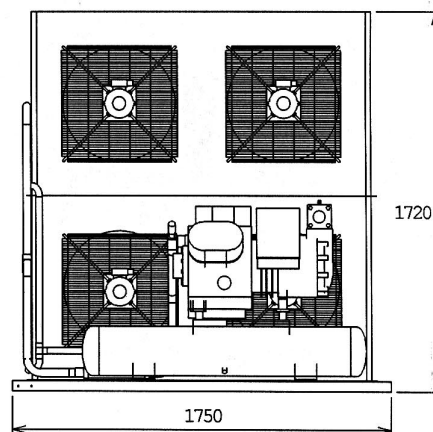
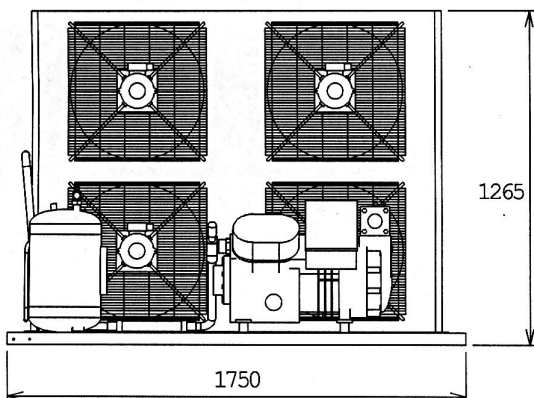


Fig 7

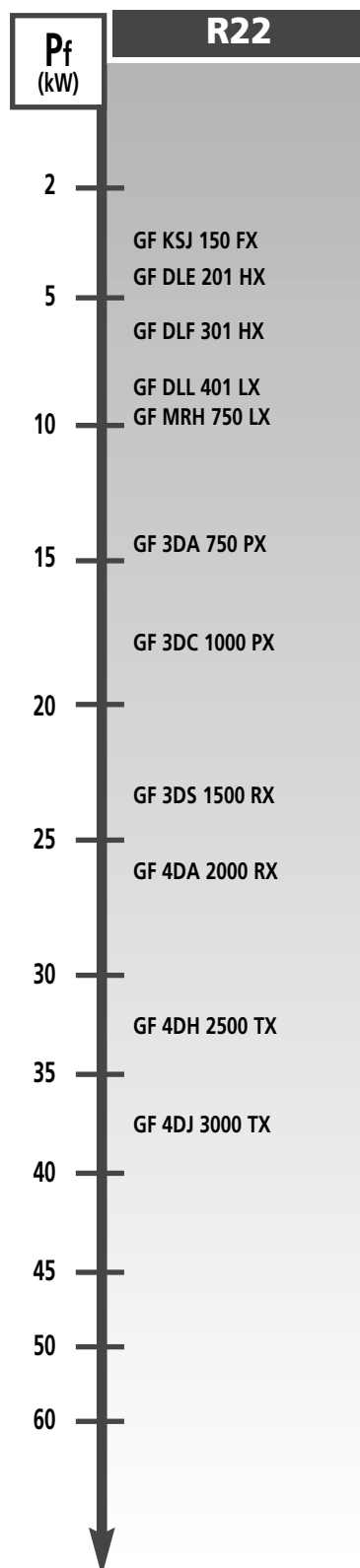
Fig 8

SELECTION RAPIDE

QUICK SELECTION

APPLICATION POSITIVE / POSITIVE APPLICATION

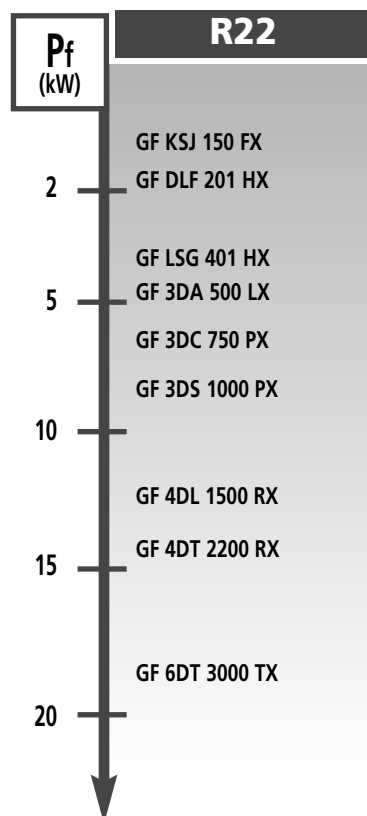
TEMPERATURE AMBIANTE / AMBIENT TEMPERATURE : +46°C • TEMPERATURE D'EVAPORATION / EVAPORATING TEMPERATURE : -10°C
SURCHAUFFE ASPIRATION / SUCTION SUPERHEAT : 20K



SELECTION RAPIDE QUICK SELECTION

APPLICATION NEGATIVE / NEGATIVE APPLICATION

TEMPERATURE AMBIANTE / AMBIENT TEMPERATURE : +46°C • TEMPERATURE D'EVAPORATION / EVAPORATING TEMPERATURE : -30°C
SURCHAUFFE ASPIRATION / SUCTION SUPERHEAT : 20K



IMPORTANT : conformément au règlement (CE) N° 2037/2000 du 29 juin 2000, l'utilisation des fluides HCFC (R22 notamment) est interdite sur les installations neuves de réfrigération de toute puissance réalisée dans les pays de l'Union Européenne depuis le 1^{er} Janvier 2001.

Par ailleurs, les réglementations nationales pouvant être plus restrictives que les règlements communautaires, il convient avant toute utilisation de l'un de ces réfrigérants, dans un quelconque pays (intérieur ou extérieur EU), de vous assurer de l'état des réglementations en vigueur dans le pays d'installation des matériels.

Notre position de constructeur ne nous permettant pas de connaître le lieu d'installation final, PROFROID INDUSTRIES ne peut être tenu responsable du non respect de ces textes par les utilisateurs. Néanmoins, nous vous rappelons que nous déconseillons l'utilisation de ces fluides HCFC et préconisons plutôt des solutions d'avenir telles que l'utilisation de réfrigérant de type HFC par exemple.

Nos services techniques se tiennent à votre disposition pour vous proposer des solutions de ce type.

"IMPORTANT : in accordance with regulation (EC) N°2037/2000 dated June 29,2000, the use of HCFC refrigerants (R22 especially) has been forbidden in all refrigeration equipment installation whatever the power, carried out in European Community countries, since 1 January 2001.

Since national regulations could be more restrictive than those of the community, the relevant regulations of the country where the installation will take place, inside or outside of the EC, should always be checked before using one of these refrigerants.

As manufacturer PROFROID INDUSTRIES is not in a position to know the final location for installation of equipment and cannot be held responsible for breach of regulations by the users. However, may we remind you that we advise against the use of HCFC refrigerants and recommend solutions with a future, such as HFC- type refrigerants for example.

Our technical advisors are at your disposal to offer this type of refrigerant.

Conformément à la norme EN 378-2, chaque système de réfrigération doit être protégé par un dispositif de décharge et un dispositif limiteur de haute pression. L'installateur devra prendre des dispositions pour respecter cette exigence avant la mise en service.

In accordance with EN 378-2 standard, each refrigerating system must be protected by a pressure relief device and by a safety device for limiting high pressure. Prior commissioning the equipment, the contractor must undertake adequate measures to respect this requirement.

